

CONDIZIONI DI VENDITA ALL'ASTA / ESTRATTO DELLE CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA ALL'ASTA

La vendita all'asta si svolge secondo le disposizioni delle condizioni generali di vendita all'asta e la Tariffa della compagnia <http://www.dorotheum.at/footer/agb.html> Dorotheum GmbH & Co KG (riferita in seguito come „la DOROTHEUM „), che ne costituisce una parte integrante.

La vendita all'asta può essere effettuata in nome proprio, a titolo di commissione o di mediazione (in nome e per conto del mandante). La DOROTHEUM si riserva il diritto di ritirare per giusta causa qualsiasi oggetto dalla vendita all'asta, fino al momento dell'aggiudicazione, o di modificare descrizioni e prezzi.

Prima della vendita all'asta gli interessati all'acquisto potranno richiedere un rapporto sullo stato. Se la DOROTHEUM inoltra rapporti sullo stato redatti da esperti terzi, è esclusa qualsiasi responsabilità per la correttezza di tali rapporti.

In casi eccezionali il banditore ha la facoltà di separare, abbinare, offrire in un procedimento d'offerta bifase, ritirare i lotti o di svolgere l'asta in deroga all'ordine previsto. In caso di procedimento d'offerta bifase, i rispettivi oggetti vengono annunciati espressamente e offerti in un primo momento separatamente, le offerte massime e i rispettivi offerenti massimi vengono annotati e non si procede ancora all'aggiudicazione. Poi vengono riuniti in un unico lotto e offerti come collezione, tenuto conto delle offerte massime già raggiunte e dei limiti di eventuali oggetti rimasti senza offerta. L'aggiudicazione avverrà all'offerta massima presentata per la collezione o le singole offerte massime, a seconda di quello che permetterà di raggiungere un prezzo maggiore, tenuto conto dei limiti previsti per eventuali oggetti rimasti senza offerta.

Nelle descrizioni viene indicato o il prezzo di partenza o il margine di prezzo, indicato dall'esperto a titolo indicativo ed espresso sempre in EURO, entro il quale l'esperto si aspetta di ricevere l'offerta massima.

Le offerte partono generalmente dalla metà della stima inferiore e proseguono di regola con aumenti del 10% circa rispetto al prezzo di partenza e/o all'offerta precedente, tenendo conto che il prezzo di partenza potrebbe variare tra la metà della stima inferiore e la stima inferiore stessa. L'oggetto potrà essere aggiudicato senza aver raggiunto la stima superiore. Il lotto viene aggiudicato al maggior offerente, a meno che non sia stato pattuito un prezzo minimo con il mandante. Se, in occasione dell'offerta all'asta, avviene una riduzione graduale del prezzo di partenza, il procedimento di ricevimento delle offerte avviene con la prima offerta valida. Se è soltanto un unico offerente a fare un'offerta, tale offerente avrà l'aggiudicazione. L'aggiudicazione potrà essere fatta dipendere dal verificarsi di eventuali condizioni.

In caso di contestazione, di affermate offerte plurime, se un'offerta non è stata accolta o non è stata percepita o comunque è rimasta inosservata o se il banditore era colto da un errore, in relazione all'esistenza o meno di un'offerta, la decisione relativa all'accettazione dell'offerta spetterà esclusivamente alla DOROTHEUM. Per questi motivi la DOROTHEUM avrà la facoltà di annullare l'aggiudicazione già data, nel corso della vendita all'asta stessa o entro 3 giorni feriali dopo la fine della stessa, e di rimettere in asta l'oggetto disputato nella stessa vendita all'asta o in una vendita all'asta successiva.

Per un'offerta del miglior offerente di 10.000 EURO su articoli soggetti a diversa tassazione che non sono descritti separatamente nel catalogo, viene applicato un supplemento del 25% comprensivo dell'I.V.A. di legge e di eventuali supplementi per diritto di sequela derivanti (per gli articoli contrassegnati con *). Per importi che superano i 10.000 EURO si calcola un supplemento del 22%, per quelli oltre i 100.000 EURO il supplemento è del 15%.

Per un'offerta del migliore offerente di 10.000 EURO su articoli soggetti alla tassazione completa si aggiunge una tassa di acquisto del 18% nonché il supplemento degli eventuali costi per diritti di sequela derivanti (per gli articoli contrassegnati con *). Per importi che superano i 10.000 EURO la tassa di acquisto ammonta al 15%, per quelli oltre i 100.000 EURO è del 12%. All'importo così determinato (prezzo netto) si aggiunge, per gli articoli contrassegnati con „+“, l'I.V.A. del 20%, per gli articoli contrassegnati con „-“ l'I.V.A. del 10%.

Articoli venduti all'asta in nome e per conto del conferente sono segnalati nel catalogo con una „V“ (Vermittlung = mediazione). Per questi articoli la tassa di acquisto ammonta al 25%, se l'offerta del migliore offerente è fino a 10.000 EURO. Per importi superiori ai 10.000 EURO si calcola un supplemento del 22%, per quelli oltre i 100.000 EURO il supplemento è del 15%. Detto diritto d'asta comprende già il 20% d'IVA. In questi casi non è giuridicamente possibile ottenere il rimborso dell'IVA nel caso in cui le vendite siano destinate all'esportazione verso paesi terzi. L'IVA verrà rimborsata soltanto in caso di vendita di oggetti non contrassegnati e di oggetti marcati con il simbolo „+“ o „-“, qualora la vendita sia destinata a un paese non appartenente all'Unione Europea (paese terzo), e qualora esistano i presupposti giuridici all'esportazione e questa sia debitamente comprovata.

Le forniture destinate ad imprese tenute al versamento dell'IVA ed aventi sede in uno stato membro dell'Unione Europea (eccezione fatta per le forniture destinate ad imprese con sede in Austria e oggetti sottoposti all'imposizione sul margine) sono soggette al versamento della tassa d'acquisto dovuta nel rispettivo paese di destinazione. In questo caso la consegna di oggetti marcati con il simbolo „+“ e „-“ all'interno dell'Austria sarà esente dall'IVA se prima dell'aggiudicazione ci verrà comunicata la valida partita IVA dell'acquirente.

Si prega di tener conto del fatto che in caso di lotti acquistati dopo-vendita verrà messo in conto un diritto d'asta, aumentato del 2%, a carico dell'acquirente.

L'acquirente è tenuto a pagare il prezzo d'acquisto (corrispondente alla maggior offerta, diritti d'asta e IVA più l'eventuale supplemento per il diritto sulle successive vendite) in contanti all'atto dell'aggiudicazione. In casi eccezionali la DOROTHEUM potrà concedere una dilazione del pagamento. La dilazione del pagamento potrà essere fatta dipendere da un acconto adeguato. Se viene rifiutato un pagamento dilazionato, l'aggiudicazione po-

trà altresì essere tolta a posteriori e l'oggetto potrà essere offerto di nuovo, nella stessa vendita all'asta o in una vendita all'asta successiva. Se l'aggiudicazione viene tolta, la DOROTHEUM avrà altresì il diritto di dare l'aggiudicazione a posteriori al secondo maggior offerente, all'ultima offerta fatta da quest'ultimo. Se un prezzo di acquisto dilazionato non viene corrisposto entro il termine stabilito, Dorotheum è autorizzata a conteggiare all'acquirente interessi di mora calcolati in arretrato su base giornaliera e imputati trimestralmente al 6% annuo sull'“European Interbank Offered Rate (EURIBOR)/3 mesi“, arrotondato alla percentuale trimestrale, comunicato per l'ultimo trimestre civile. Dopo l'aggiudicazione l'acquirente risponderà del pagamento completo e tempestivo del prezzo d'acquisto, anche se rende noto, dopo l'aggiudicazione, di avere partecipato alle offerte per conto di una persona terza. Se la DOROTHEUM emette una fattura alla persona terza nominata, a richiesta dell'acquirente, con ciò la DOROTHEUM dichiara semplicemente di accettare un semplice obbligo d'adempimento (supplementare) a carico della persona terza nominata, senza concedere a quest'ultima ulteriori diritti quali in particolare il diritto di compensazione o di ritenzione ecc., nonché nel mantenimento della piena responsabilità incombente all'acquirente. Se l'acquirente non dovesse adempiere ai propri obblighi derivanti dal contratto d'acquisto con lui stipulato, entro il termine concessogli, nonostante ingiunzione di pagamento, o non dovesse adempiere agli stessi in piena misura, la DOROTHEUM avrà il diritto – fermi restando eventuali altri diritti – di agire per sé e/o per il mandante

1. o insistendo ulteriormente sull'adempimento del contratto d'acquisto e escutendo l'acquirente, oltre che per quanto riguarda il prezzo d'acquisto, anche per quanto riguarda il pagamento di tutti gli interessi, spese e costi, ivi comprese le spese legali connesse con l'attuazione dell'adempimento del contratto d'acquisto,
2. o recedendo dal contratto d'acquisto. In tal caso la DOROTHEUM si riserva per sé e/o per il mandante di richiedere all'acquirente il rimborso dell'intero danno da questi cagionato che dopo una vendita sostitutiva può derivare in particolare da diritti, costi, oneri e deficit dovuti a prezzi d'acquisto inferiori, ivi comprese tutte le spese e tutti gli oneri nonché le spese legali ecc.,
3. ovvero rimettendo l'oggetto all'asta, per conto dell'acquirente.

In caso di vendita sostitutiva o di rimessa all'asta per conto dell'acquirente, l'acquirente è sottoposto alle stesse regole valide per il mandante, per quanto riguarda i diritti e le tasse. Se il risultato della vendita sostitutiva o della nuova vendita all'asta non coprisse il credito della DOROTHEUM, l'acquirente moroso sarà ritenuto responsabile per la perdita.

La consegna e il passaggio di proprietà relativo agli oggetti comprati all'asta avverrà soltanto dopo il pagamento completo del prezzo d'acquisto, ivi compresi tutti gli interessi, diritti, costi ed oneri.

Gli oggetti aggiudicati dovranno essere presi in consegna immediatamente. Gli oggetti di piccole dimensioni aggiudicati e pagati saranno consegnati subito dopo la vendita; gli oggetti ingombranti potranno essere ritirati solo il giorno feriali successivo. Tali oggetti saranno custoditi a rischio dell'acquirente dal momento dell'aggiudicazione fino alla presa in consegna. L'imballaggio ed ciascuna spedizione avverranno a rischio esclusivo e spese esclusive dell'acquirente.

Se gli oggetti comprati all'asta non vengono ritirati entro un termine di 14 giorni dall'aggiudicazione, la DOROTHEUM avrà il diritto di mettere in conto le spese di magazzino (pari all'1% del prezzo d'aggiudicazione per ogni mese, salvo non vi siano cambiamenti specificati nel catalogo o annunciati all'asta) o di metterli a deposito presso un magazzino, a spese e rischio dell'acquirente. Se il ritiro da parte dell'acquirente o di un vettore/spedizionario da questi incaricato non avviene entro un termine di 90 giorni dalla data dell'aggiudicazione, la DOROTHEUM avrà il diritto di procedere alla rimessa all'asta dell'oggetto aggiudicato, a spese esclusive e rischio esclusivo dell'acquirente. A tale proposito l'acquirente moroso è sottoposto alle stesse regole valide per il mandante, per quanto riguarda i diritti e le tasse.

La descrizione degli oggetti da vendere all'asta si basa sulle convinzioni soggettive degli esperti che stabiliscono i prezzi di partenza in corrispondenza ad esse. Le loro indicazioni non costituiscono nessuna garanzia di una determinata qualità o di un determinato valore. La DOROTHEUM non si assume nessuna responsabilità delle indicazioni fatte a questo proposito, in particolare neppure secondo i criteri di cui agli artt. 1299 e s. del Codice Civile austriaco („ABGB“). Anche se la descrizione e/o la determinazione del prezzo non avviene ad opera della DOROTHEUM, ma da parte del mandante stesso o di esperti esterni, nonché in caso di vendite su mediazione, la DOROTHEUM non si assume nessuna responsabilità.

Nel caso di oggetti d'arte, specialmente quadri ed antichità, verranno indicati solo i difetti ed i danni che ne compromettano sostanzialmente il valore artistico.

In caso di vendite in nome proprio la DOROTHEUM garantisce agli acquirenti l'esattezza delle sue indicazioni relative alla paternità (indicazione dell'artista), al produttore, al momento di fabbricazione, all'origine, all'età, all'epoca, alla cultura della fabbricazione o dell'uso nonché ai materiali di cui sono fatti gli oggetti, nelle seguenti condizioni:

Tali indicazioni sono scorrette se non corrispondono alle conoscenze scientifiche generalmente accessibili e alle opinioni espresse da esperti generalmente riconosciuti. Tali indicazioni saranno considerate essenzialmente scorrette qualora un acquirente standard non avesse stipulato la compravendita in caso di scorrettezza delle rispettive indicazioni.

Se l'acquirente dimostra, entro tre anni dal giorno dell'aggiudicazione, che tali indicazioni fatte dalla DOROTHEUM sono sostanzialmente scorrette, gli sarà rimborsato il prezzo d'acquisto contestualmente alla restituzione dell'oggetto invariato. In caso di acquirenti per i quali la compravendita compiuta fa parte dell'esercizio della loro impresa, si presupporrà inoltre che avviseranno la DOROTHEUM immediatamente dei primi dubbi motivati che sorgessero a proposito della correttezza.

Se le cognizioni scientifiche generalmente accessibili e le opinioni di esperti generalmente riconosciuti dovessero cambiare fino al momento del reclamo mosso dall'acquirente e il trattamento dello stesso, la DOROTHEUM avrà il diritto o di stornare l'acquisto a carico

del mandante o di rifiutare il reclamo, a suo insindacabile giudizio.

Se l'oggetto restituito presenta un danno o un'usura che non erano ancora esistenti al momento della stipula del contratto, la DOROTHEUM avrà il diritto di detrarre dal prezzo d'acquisto le spese adeguate di riparazione e/o un'eventuale riduzione di valore. Se l'acquirente ha già usato l'oggetto rispedito, spetterà alla DOROTHEUM inoltre un adeguato corrispettivo per l'uso. La DOROTHEUM rilascia questa garanzia o altre garanzie concesse con dichiarazione separata, oltre ai diritti di garanzia e di errore per legge spettanti ai consumatori, che quindi non risultano in alcun modo compromessi dalle precedenti garanzie. In caso di oggetti usati il termine legale di garanzia nei confronti dei consumatori è di un anno.

Sono esclusi ulteriori reclami e pretese di qualsiasi genere riguardanti il prezzo, la natura e lo stato degli oggetti acquistati all'asta, o diritti al risarcimento del danno, nella misura in cui non siano comunque coperte dalla garanzia d'autenticità, sporti nei confronti della DOROTHEUM e di quelle persone per le quali, senza esclusione della responsabilità, la DOROTHEUM stesso dovrebbe rispondere. Tali reclami possono essere considerati accettabili solo nel caso di contratti d'acquisto con consumatori ai sensi della Legge austriaca sulla protezione del consumatore („Konsumentenschutzgesetz“), per quanto riguarda eventuali pretese maggiori, dove sia rintracciabile un comportamento gravemente ingiusto o doloso di collaboratori della DOROTHEUM. In caso di oggetti venduti all'asta a titolo d'esecuzione sarà escluso per legge qualsiasi reclamo.

In caso di vendite su mediazione la DOROTHEUM non si assume nessuna garanzia né altri tipi di responsabilità.

La DOROTHEUM si riserva il diritto di utilizzare, riprodurre e divulgare a qualsiasi scopo le fotografie degli oggetti conferiti, in particolare anche ai fini della comune pubblicizzazione dell'attività svolta dalla DOROTHEUM.

I clienti impossibilitati a partecipare personalmente alla vendita potranno rilasciare mandati d'acquisto ai sensali o alle sezioni competenti della DOROTHEUM. Come servizio gratuito ai clienti e fino a nuovo ordine la DOROTHEUM accetta mandati scritti, telefonici, mandati conferiti per telefax o elettronicamente. La DOROTHEUM parteciperà all'asta, per conto del mandante, fino al limite d'acquisto da quest'ultimo indicato e si riserva di rifiutare l'accettazione di mandati d'acquisto, senza fornirne i motivi, o di non prendere in considerazione mandati d'acquisto pervenuti. A tale proposito la DOROTHEUM non si assume nessuna responsabilità per la perfetta esecuzione di mandati d'acquisto. Non sono accettati mandati d'acquisto senza l'indicazione esatta

AVVISI

Tutti gli oggetti sono usati e potrebbero portare tracce d'usura condizionata dall'età. I restauri che incrementano il valore dell'oggetto, soprattutto nel caso di antichità, non vengono menzionati nella descrizione. La descrizione non indica difetti evidenti (visibili) o quelli non rilevanti per la valutazione. Per legge nessuna contestazione relativa a tali difetti sarà ammessa.

NELL'OPINIONE DEI PERITI DEL DOROTHEUM I TERMINI USATI HANNO IL SEGUENTE SIGNIFICATO:

„signiert“, „monogrammiert“ (firmato, monogrammato): dalla mano dell'artista; „bezeichnet“ (contrassegnato): forse d'altra mano; „zugeschrieben“ (attribuito a): opera probabilmente ma non sicuramente autentica dell'artista; **Street Art (Urban Art)**: data la specifica (sub)cultura di questa corrente artistica, un'opera probabilmente ma non sicuramente autentica (a meno che non sia accompagnata dal relativo certificato) di un artista o di vari artisti o persone – spesso, ma non necessariamente, ritoccata, trasformata o firmata a stencils; „Werkstatt“ (bottega di): opera probabilmente prodotta nella bottega, cioè nell'ambiente stesso dell'artista; „Schule“ (scuola di): opera di data incerta, nata nelle vicinanze stilistiche di un'artista o di un gruppo regionale di artisti; „Umkreis“ (cerchia di): opera nata nell'estesa sfera d'influenza dell'artista riguardo al tempo o al luogo; „Nachfolger“ (seguace di): opera che rispecchia lo stile dell'artista, ma data probabilmente di un periodo posteriore; „Nachahmer“ (maniera di): imitazione o riproduzione di un'opera dell'artista eseguita in data indefinita; **nome e cognome dell'artista con indicazione delle date e dei luoghi**: opera autentica dell'artista.

Ogni venditore ha, in linea di principio, il diritto di ritirare i propri oggetti fino al momento dell'inizio della vendita. Di conseguenza non è possibile garantire o assicurare che tutti gli oggetti vengano effettivamente messi in vendita. Gli oggetti marcati „AS...“ saranno offerti in conformità alle disposizioni vigenti in materia di protezione delle specie. Il personale della DOROTHEUM consiglierà ed assisterà i clienti nell'ottenere i certificati e le autorizzazioni necessarie per l'esportazione. Le autorità competenti non concederanno l'esportazione all'Austria e l'importazione in un paese non-membro della UE, a scopi commerciali, di oggetti marcati nella descrizione con „ASA“ (o „Artenschutz A“ [= „protezione delle specie A“]). La DOROTHEUM si riserva la correzione di errori, anche di stampa, e il diritto di rettificare le descrizioni dei lotti fino al momento della vendita.

ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLE CONDIZIONI DI VENDITA ALL'ASTA E TESTI CONTENUTI NEI CATALOGHI

Le condizioni di vendita all'asta, le informazioni ed i testi dei cataloghi in lingua inglese, francese, italiana o altra lingua rappresentano soltanto traduzioni ausiliari senza effetto vincolante. La DOROTHEUM non può assumersi nessuna responsabilità per la correttezza della traduzione. Ai fini dell'interpretazione di eventuali punti di vista diversi tra il pubblico, gli acquirenti ed la DOROTHEUM faranno fede e saranno vincolanti esclusivamente le Condizioni di vendita all'asta, le informazioni e testi contenuti nei cataloghi redatti in lingua tedesca. Inoltre tutte le indicazioni di valuta estera sia nel catalogo che sulla visualizzazione di conversione monetaria s'intendono soltanto come cenni d'orientamento non vincolanti. Per l'esecuzione della vendita all'asta si applica esclusivamente la moneta esclusivamente valida in Austria (EURO).

INFORMAZIONE

In base alle disposizioni dell'Unione Europea relative alla prevenzione del riciclaggio di denaro e alla lotta contro lo stesso (direttiva 91/308/CEE nella versione 2001/97/CE del Consiglio e del Parlamento dell'Unione Europea) esiste un obbligo legale di legittimazione in caso di pagamento in contanti di prezzi d'acquisto da EUR 15.000,- in su. Per questo motivo La preghiamo di comprendere che in tal caso dobbiamo pregarLa di esibire un documento ufficiale munito di foto.

In caso di mandati d'acquisto che intende pagare in contanti, La preghiamo di inviare in precedenza, non più tardi di 48 ore prima dell'inizio della vendita all'asta, oltre al modulo di mandato d'acquisto, anche copia di un documento del genere, in particolare e comunque se non intende effettuare personalmente il pagamento o il ritiro, p.es. in caso di spedizione contro assegno di oggetti il cui prezzo di partenza o la cui stima inferiore sia di EUR 15.000,- o di più.

Avviso: L'obbligo legale di legittimazione verrà meno anche per il pagamento in contanti se in anticipo si effettua un (primo) pagamento parziale sotto forma di rimessa che parte da un conto bancario di cui Lei è intestatario, acceso presso un istituto bancario riconosciuto dall'UE nel territorio dell'UE; tale obbligo verrà meno anche qualora il mandato fosse stato autenticato da un notaio o munito di firma e-mail sicura ai sensi della Legge austriaca sulle firme elettroniche („Signaturgesetz“).

dell'oggetto, della data della vendita o del limite superiore d'offerta in Euro, espresso in cifre. Di conseguenza, termini non specifici come „occasione“, „ad ottimo prezzo“, „comprare ad ogni costo“ ecc. non potranno essere presi in considerazione.

Nel caso di due o più mandati d'acquisto con limiti d'acquisto uguali si procederà secondo la data e l'ora d'arrivo. Se, nel caso di un'offerta telefonica, il collegamento telefonico non si potesse per qualsiasi ragione realizzare tempestivamente, il limite d'acquisto sarebbe automaticamente posto al 75% della stima minima (al 150% del prezzo di partenza nel caso di „vendite a prezzo di partenza“). La DOROTHEUM avrà il diritto d'arrotondare il limite al rilancio seguente.

Per quanto riguarda gli acquisti dopo-vendita, i mandati d'acquisto rimarranno impegnativi per l'offerente fino alla fine del terzo giorno ferialo dopo l'asta o fino alla fine del terzo giorno ferialo dopo l'arrivo. La dichiarazione d'accettazione da parte della DOROTHEUM riguardante gli acquisti dopo-vendita sarà considerata tempestiva se fatta per posta (fa fede la data di spedizione), fax o telefono, fino alla fine del terzo giorno ferialo dopo l'asta o fino alla fine del terzo giorno ferialo dopo l'arrivo, a seconda del momento che si verifica più tardi.

La DOROTHEUM e le persone per le quali sarebbe responsabile senza esclusione della responsabilità non potranno essere escusse ai fini del risarcimento di un danno cagionato per colpa lieve. Nei confronti di imprenditori essi non rispondono neanche per semplice colpa grave. Per i danni cagionati da cataclismi o forza maggiore, per i danni che si verificano in seguito a magazzino prolungato o guadagno sfuggito, la DOROTHEUM non si assume nessuna responsabilità. La DOROTHEUM sarà responsabile nei confronti dell'acquirente di un oggetto per la perdita o per il danneggiamento dello stesso, in caso di colpa grave, nei confronti degli imprenditori invece soltanto in caso di colpa almeno gravissima del suo personale, fino a concorrenza del prezzo d'acquisto pagato.

Luogo d'adempimento è la sede commerciale della succursale/della sezione in cui il rispettivo negozio giuridico è stato stipulato. Lingua contrattuale è il tedesco. Tutte le controversie sorgenti soggiacciono esclusivamente al diritto sostanziale austriaco. Non si applica la Convenzione delle Nazioni Unite relativa ai contratti sull'acquisto internazionale di merci (CISG). Come foro competente per tutte le controversie derivanti indirettamente o direttamente da un negozio di vendita all'asta si conviene esclusivamente il tribunale austriaco territorialmente e materialmente competente di A-1010 Vienna. Ai consumatori ai sensi della Legge austriaca sulla protezione del consumatore tale pattuizione si applica soltanto se non hanno né un domicilio né una residenza abituale in Austria e non lavorano in Austria e se non ci sono altre discipline contrastanti.